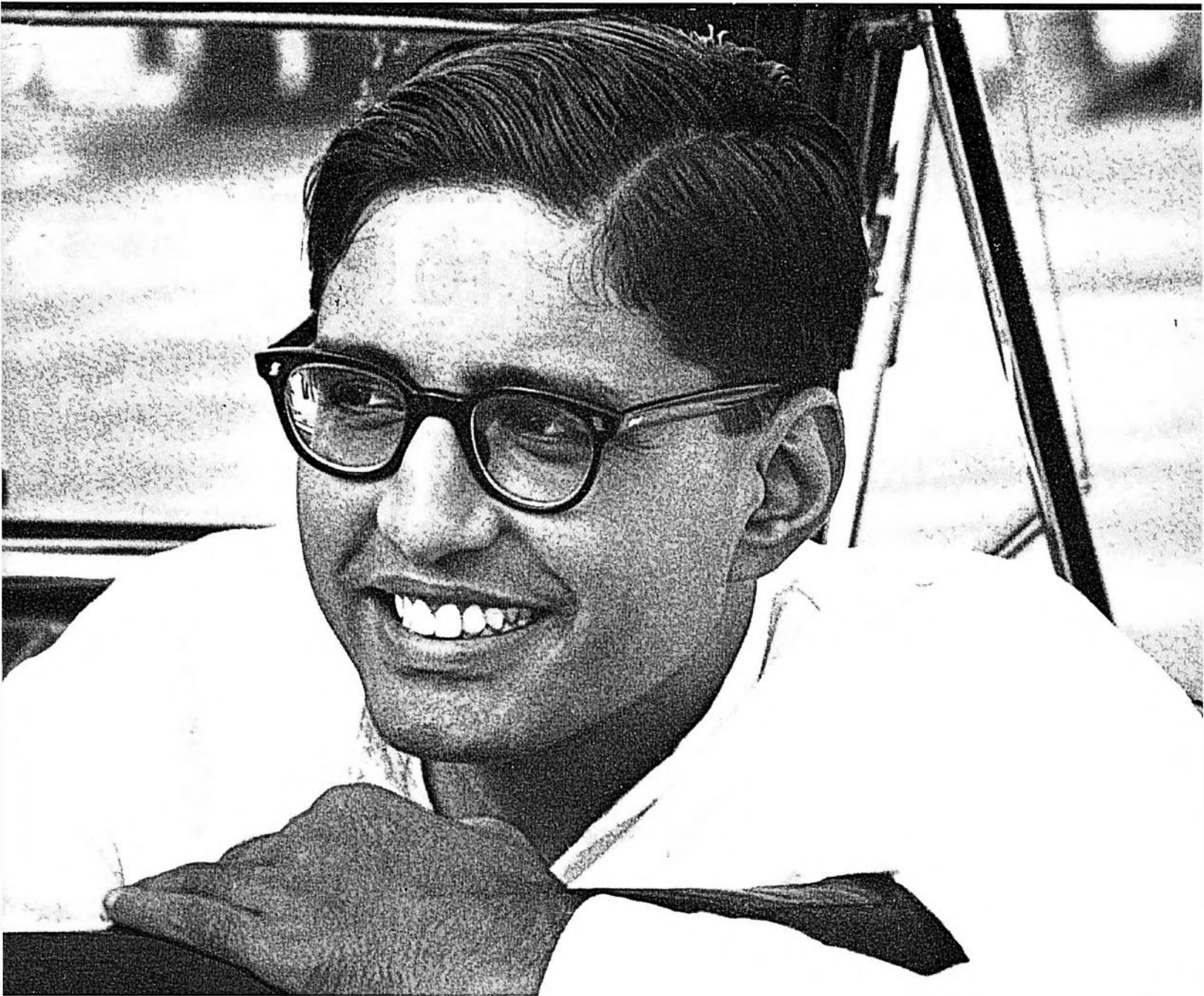


CIVILTÄNGEN 34  
LENNART SJÖGREN  
DJURGÅRDSVAGEN 220-22  
S-761 STOCKHOLM NO SVERIGE

# ny värld I BILD

NORDISK TIDSKRIFT FOR MORALISK UPPRUSTNING



*Rajmohan Gandhi*

NR 4  
APRIL  
1967

Indisk aktion i Europa  
Knark, aborter, skilsmassor -  
Ny exportvara for jordbruket



Från Varmland, där sommarens nordiska aktion börjar

# NORDISK AKTION

## — sommaren '67

Varje dag kommer situationen i världen genom press, radio och TV oss närmare än någonsin, och för varje dag som går blir behoven i världen bara större. Förutom den materiella svält, som  $\frac{2}{3}$  av jordens befolkning lider under, har vi en andlig svält, som gör att antalet upplosta aktionskap ökar och att ungdomen söker sin lycka i narkotika i brist på annat. Genom att vi hela tiden vet om vad som händer ökar vårt ansvar att ta itu med det som är fel. Det finns många problem som behöver lösas i våra egna länder, men de måste sättas i relation till situationen i världen, om vi skall kunna lösa dem på ett effektivt sätt.

Vad vi idag behöver är människor av kott och blod och med hjärtat på rätta stället, som beslutar att sätta behoven

i världen före sina egna önsningar. Om vi har i Norden bestämmer oss för det, kommer vi att finna att vi på vägen löser problem som familjens plats i dagens samhälle, narkotikaproblemet och motsättningen mellan generationerna.

I sommar kommer en aktion med det perspektivet att starta i Varmland. Det är en del av en kamp för att vi i Norden skall göra oss vår uppgift i världen. En del i denna aktion är att producera en show, som ger uttryck åt en ny målsättning för Norden. Norden skulle kunna vara världens hjärta, som hela tiden pumpar inspiration, omtanke och kunnsighet in i den övriga världen. Det är en uppgift där alla behovs och ingen någonsin behöver ha tråkigt.

*Ann Kristin Thulin*

## ny värld

### I BILD

**NORDISK TIDSKRIFT  
FÖR MORALISK UPPRUSTNING**

Utgives av IDÉ och KULTUR

Utkommer en gång i månaden

I redaktionen

Finn Harald Wetterfors, Sverige

Keld Jörgensen, Danmark, adm red

Anders Eskeland, Norge

Lennart Sjögren, Sverige, ansvarig utgivare

Fotografier med tillstånd av

Sid 1 David Channer, 2 O Liljeqvists  
Konstförlag, 3 D Channer, 4—5 D Chan-  
ner, Harry Almond, Nordisk Pressefoto, 6—9  
D Channer 11 Jürg Kobler, 12 Keld Jør-  
gensen 13 Stockholms Aero

PRENUMERATIONSPRIS per år (12 nummer)

Sverige kr 20 —

Danmark dkr 24 —

Norge nkr 25 —

Finland mk 13 —

DANMARK

Holbergsgade 11, Köpenhamn K

Postgiro 13 05 50 Tel BYen 438

FINLAND Postgiro 11 20 95, Helsingfors

NORGE

Inkognitogata 32, Postboks 1243, Viken Oslo 1  
Postgiro 12 579 Tel 44 64 78

SVERIGE

Sveavägen 34 VI, Stockholm C

Postgiro 70 61 90 Tel 10 34 56

© NY VÄRLD I BILD

Tryckt av A/S Ahrent Flensborg Bogtrykkeri  
Ringsted

# INDISK AKTION för världen

Scen ur India Arise



Debatten i våra nordiska länder om u-landerna rör sig ofta — öppet eller underförstått — om den brist på insatsvilja som finns i u-landerna själv. Denna brist framställs som ett av de största hindren för att lösa de valdiga problemen dessa länder har att brottas med.

I Indien har sedan några år tillbaka en stort upplagd insats gjorts för att råda bot på denna brist. Den har lett av Rajmohan Gandhi, Mahatma Gandhis sonson. Hemligheten bakom att denne vågat ta itu med dessa problem och vågar tro på att det går att förstå sitt lands miljoner till en ökad insats ligger delvis i att Rajmohan Gandhi inte begränsat sin uppgift till sitt eget land — hur stort det än är — utan att han hela tiden har Asien och världen i sikte med vad han gör. Indien är stort, men inte för stort för att inte kunna sorja för andra folk. I ett sådant perspektiv kommer dess folk att få kraften och viljan att ta itu med sin egen situation — det är den arbetshypotes han arbetar med.

Kanske har Gandhi, som nu är 32 år gammal, en hemlighet också för den industrialiserade världen, där tendenserna bland gemena människor trots den organiserade officiella u-hjälpen ofta går mot att odla sin egen tappa och låta sin broder ta vara på sig själv.

En grupp indiska ungdomar, som verkat tillsammans med Gandhi i en aktion som kallats India Arise, har nu inbjudits till Mellersta östern och Europa. NY VARLD I BILD ger här ett svep från deras besök i olika länder. Red





»For att klara vår nuvarande kris behöver vi en helt ny inställning. Vi behöver ett moraliskt uppvaknande, vilket människorna i de vidaste kretsar kommer att medverka till.»

Indiens vicepresident *Radhakrishnan*  
i ett tal på republikens dag 1967

»Det finns en lösning. Människors mål och motiv kan förändras. Feghet, lättja och ansvarslöshet kan utrotas. Det viktigaste nu är att vacka vårt folk, göra dem medvetna om vilka krafter de ager och om vilka genomgripande och omfattande förändringar de kan genomföra, om de bara bestämmer sig för det.»

*Rajmohan Gandhi*

**F**ar vi ris i morgon, pappa?» Det är temat i en av sångerna i India Arise. »Ja», lyder svaret, »men bara om vi lär oss att ta itu med den mänskliga naturens problem lika effektivt som med de materiella villkoren.»

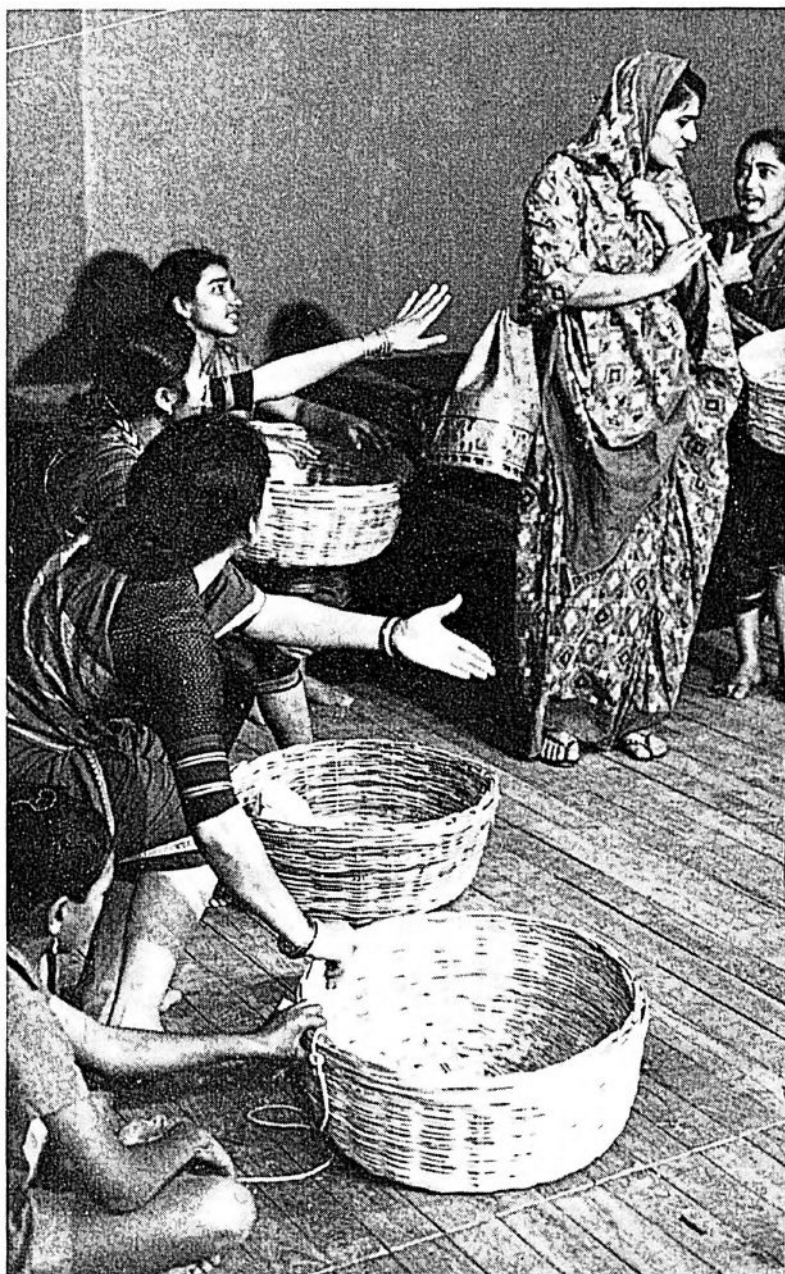
»India Arise är historien om hur en utmaning blivit antagen», säger Rajmohan Gandhi. »Den har haft anmärkningsvärda framgångar som show i Indien under de senaste nio månaderna. Men de medverkandes mål är inte att skorda bifall eller att stärka Indiens anseende. De vill bygga en värld där människorna inte längre bedrar, hatar, förödjar eller exploaterar sina medmänniskor.»

Problemen i hemlandet utgör intet hinder för att bidra till lösningar på problem i andra länder. Jag tror att deltagarna i India Arise kommer att hjälpa till att överbygga splittring och lösa hatet vart de än kommer. De kommer inte att göra det därför att de är särskilt perfekta människor, utan därför att de är ärliga om sin egen natures besvarligheter och har beslutat sig för att leva för andra människor.

De kommer att med glädje presentera sin show, när man ber dem om det eller att göra sin insats utan den, om det är bättre. De kommer att ge moralisk upprustning till de länder de besöker.

De medverkande i India Arise kommer från de mest skiftande miljöer. De är braminer och kastlösa, rika och fattiga, gamla och unga, de kommer från städer och från byar.

Vi i Indien är — eller borde vara — medvetna om att det finnes hat, fruktan och själviskhet ibland oss, men det ser ut som om världen trots detta skulle behöva oss. Denna grupp skulle kanske kunna visa vägen för hur Indien skall lösa sina interna problem och finna ett riktigt förhållande till resten av världen.»





Den syriska regissoren Durait Lakham (tv) i samtal med regissoren för India Arise, Pankej Shah.



# i Damaskus



India Arise inbjöds till Syrien av chefen för det syrisk-arabiska TV-bolaget Dagen innan de anände till Damaskus, hade det varit oroligheter på flera platser i staden med anledning av tvisten med Irak om de stora oljledningarna som går igenom Syrien

TV-programmet om India Arise spelades in i den syriska armens teater av Durait Lekham, som räknas som Syriens ledande skådespelare och regissör Det sändes till Syrien, Libanon, Jordanien och Kairo

★ ★ ★

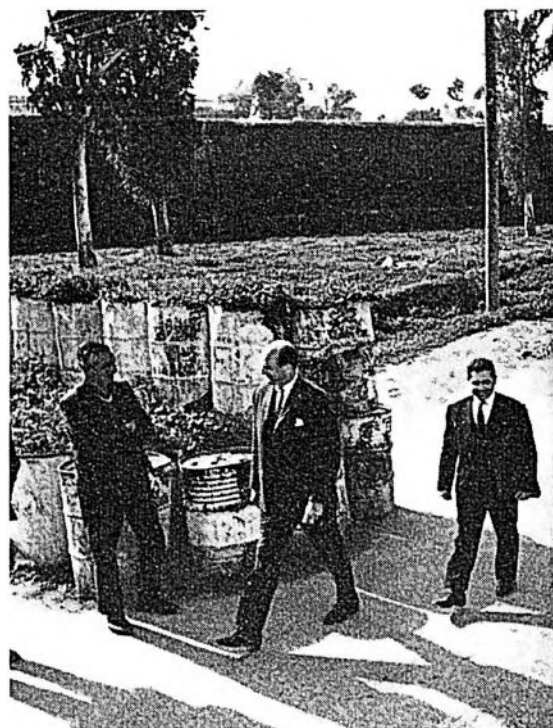
Fran en av de många oroligheterna i Damaskus (ovan) Kopsläende på fisktorget Scen ur India Arise (langst tv) Handelsmannen Scen ur India Arise (tv)



# på Cypern



Cyperns president, arkebiskop Makarios, tog emot India Arise i sitt residens. Han hälsar på Conrad Hunte, vice kapten för Västindiens världsmästare i cricket. Gandhi framhöll att han fann det fascinerande att indiernar nu har en möjlighet att, trots sina egna enorma problem, tjäna resten av världen och kanske kunna bli använda av Gud till att ge någonting nytt till den övriga delen av världen (ovan) – Den legendariske chefen för EOKA, general Grivas, kom för att träffa den indiska truppen. Efter att ha lyssnat till dem sade han »Jag ser att ni alla vet vad ni vill. Jag är mycket intresserad av vad ni gör, därför att också jag är för kampen för folkets frihet.» Generalen överräckte en silverskål till Gandhi med en ingraverad dedikation till India Arise från honom personligen (nedan).



## Från vår utsände medarbetare

Cypern är en ö med en befolkning på 600 000. 80 % av befolkningen är greker och 18 % är turkar. 1963 bröt samarbetet mellan greker och turkar samman, och FN beslutade att sända fredstrupper till Cypern för att förhindra ett vidare blodbad. Idag finns fortfarande 5000 man FN-trupper från Danmark, Finland och Kanada på ön. Svenska och österrikiska polisstyrkor är också stationerade där.

Grekerna vill ha Enosis, d v s. förening med Grekland. Turkarna vill att ön skall delas upp i två sektorer så att deras minoritet kan garanteras alla rättigheter. Många fragar sig om någon av dessa lösningar är realistisk. Båda sidor riktar anklagelser mot den andra. Båda har krav som är rättfärdiga, men båda har också begått fel mot den andra. Det råder fruktan och osäkerhet. För ögonblicket bevaras freden genom FN-truppernas närvaro. Utan dem skulle sakert de båda lagren vara invecklade i en vapnad konflikt.

Turkarna har varit isolerade inom sina tillmätta områden sedan 1963 och kan inte röra sig utan risk på grekiskt område. Detsamma gäller för grekerna.



På väg till det turkiska kulturcentret i Nicosia, passerar India Arise demarkationslinjen mellan den grekiska och den turkiska delen av huvudstaden före foreställningen för den turkiska befolkningen

i de turkiska sektorerna Nicosia, huvudstaden, är tudelad liksom Berlin innan muren restes, och det finns kontrollpunkter vid gransen, där beväpnad polis kontrollerar pass, bilar o s v. Utlänningar får passera. Det är turkarna som får lida mest under dessa förhållanden. Enbart i Nicosia måste de ta hand om 25 000 flyktingar.

In i denna svåra situation, där mänskliga lösningar ser ut att vara fruktlosa, var det som India Arise kom och blev mottaget av båda sidor med öppna armar.

Höjdpunkten under dess niodagars besök på Cypern var Famagusta »Orange festival», då India Arise gavs i Famagustas stadion för 20 000 människor. Famagusta är Cyperns största hamnstad. 1/3 av befolkningen rostar kommunistiskt och borgmastaren, Pouyoros, är kommunist. Han var ordförande i den festkommitté, som var värdar för de indiska gästerna i staden.

Forts nästa sid



Cyperns vicepresident dr Kutchuk gav en mottagning för Gandhi och India Arise i den turkiska sektorn av Nicosia. »Den turkiska befolkningen kommer alltid att hälsa Moralisk upprustning välkommen», sade Kutchuk bl a.



Turkiska ungdomar i samtal med några av indierna. Vid foreställningen i det turkiska kulturcentret mottogs Gandhi av stort bifall, då han yttrade: »Världen behöver Cyperns turkar och Cyperns greker för att demonstrera en lösning till det hat som finns överallt» (ovan) — FN:s överbefälhavare på Cypern, den finske generalen Martola och FN:s rådgivare dr Gore i samtal vid en mottagning för India Arise (nedan).





# India arise till Cyperns byar



*Forts från föreg sid*

India Arise mottes med livligt bifall av publiken. Där ingick bl a utrikesministern, parlamentets talman, den finske generalen Martola, som är chef för FN-trupperna på ön, Polens charge d'affaires och Östtysklands vice kulturminister.

Arkebiskop Makarios arrangerade för India Arise att besöka flera grekiska byar. I Karavas infann sig hela byn till borgmastarens mottagning (th).

Kanadensiska FN-trupper eskorterar India Arise till grekiska byar (ovan).

Några av ungdomarna i India Arise bekantar sig med kvinnorna i en by (nedan).





# och till Rom

Indier hos paven — Tv halsar paven Paul VI pa Rajmohan Gandhi. Nedan ar alla medverkande i India Arise samlade framfor Peterskyrkan efter besöket



I samband med en foreställning i Rom mottogs India Arise av påven Paul VI i Vatikanens tronsal. Samma dag bragte *l'Ossevatore Romano* på sin första sida påvens halsningstal till indierna. »Vi är glada att få förnya den vanskäpliga kontakt som började för några år sedan i Bombay», sade påven, då han välkomnade dem till Vatikanen. »Ni är på väg till England för att ge India Arise», fortsatte han. »Det är ett heligt ansvar för alla med-

borgare i en nation att utveckla sitt land, och vi gläder oss åt att ni, ett så valdigt lands värdefulla ungdom, vill förmedla den förpliktelse till ungdomen i ert land. En ansvarskansla som är motiverad av de högsta religiösa principer är ofrankomlig, om ett land skall utvecklas och sorja för sina medborgare. Det är uppmuntrande att hora att ni har spritt detta budskap ut över Indien.» Till slut lyckonskade påven sina gaster i deras förhavande och

uttryckte sin förhoppning om att det skulle bara frukt. »Vi nedkallar Guds rika välsignelse över er och era folk», slutade han. Påvens halsning sändes av Vatikanens radio på 31 språk. Den kommunistiska tidningen *Paese Sera* publicerade en illustrerad artikel om India Arise och påvens budskap. Tre kvallar å rad förekom Gandhi och India Arise på Italiens TV. Roms överborgmästare mottog indierna i Campidoglio.

**M**anniskan utsatts i våra dagar för patryckningar så motsägelsefulla att de ofta verkar förvirrande. Vetenskapen lovar på ena sidan ett längre och rikare liv åt miljoner och på den andra omedelbar död åt miljoner.

Vi är vittne till hur religiösa lärare och moraliska bud ifragasätts och vrakas. Gud har avsatts av cynikerna och har inholts i dunkel och förintats av en del kyrkoman. Allt skall vara tillåtet, och samtidigt använder nationerna hundratals miljoner kronor på att försörja icke önskade barn.

Piller som befördrar fruktsamhet och piller som motverkar den rekommenderas i lika hög grad. Och vi står handfallna inför en smittsam epidemi av narkomani, som är ett symptom på att en tillvaro utan mål är olidlig.

Tusentals människor ater för mycket och forkortar sina liv genom att tappa till sina artärer med fett. På andra sidan har miljoner inte nog med mat åt sina magar med påföljd att de tar på sina egna vävnader ända tills att det inte längre finns något bransle kvar att hålla livslågan brinnande med. Vi läser också om människor som försöker undfly doden genom att låta djupfrysas sig i ett isberg i hopp om att bli upptinade, när botemedlet för deras sjukdom har blivit upptäckt.

Hur skall vi då kunna ge våra tankar, sinnen och ryggar den styrka som krävs för att vi utan fruktan skall kunna se verkligheten i ögonen och leva så att vi förbättrar människans lott på jorden.

### En irriterande kontrast

Min far, Don Campbell, hade en tro och han levde som han lärde. Min mor trodde fullt och fast på den inspiration hon fann i Gamla och Nya testamentet — liksom att man skulle ha omsorg om sina grannar.

Vårt familjeliv var harmoniskt. Det fanns en anda av osjalviskhet, grannsamhet, tjanande, en glädje över livet och en oräddhet inför doden, som vida skilda sig ifrån och som var långt mera tilltalande än den rivalitet och hjärtloshet, den fruktan, den lort och det

# KNARK ABORTER SKILS- MÄSSOR

superi som präglade den miljö där jag verkade som läkare.

Mina föräldrar ansågs som gammalmodiga, men det var ändå de som bekymrade sig om människorna på andra sidan gatan och på andra sidan jordklotet. Mina kolleger och jag var så moderna, vi höll oss med mycket fasta åsikter och undvek alla förpliktelser, men vi bekymrade oss inte om någon annan än oss själva. Denna paradox irriterade mig standigt.

Att min familjs sätt att leva var sunt bekräftades av mina röster som läkare. Det finns ingenting som kan spränga en teori så som ett faktum. Jag skulle önska att alla som förordar abort som en utväg ur svårigheter och som rekommenderar preventivpiller och fri kärlek ville lämna sin upphöjda plats bland molnen och komma in i vård-

## - och GUD

### Av dr Paul S. Campbell

salarna på ett sjukhus och se verkligheten i ansiktet.

Under min tjänstgöring som läkare vid ett akademiskt sjukhus i Kanada, fick jag en dag en bradskande kallelse att ta hand om en flicka, som just hade blivit intagen. Hon var omkring sju-tio år och hade ingen anhäng-

Hennes ansikte var blagrått. Hon jämrade sig svagt mellan flamtande andedrag. Med sina sista krafter födde hon ett dött barn. Hennes abortförsök hade åstadkommit en blodförgiftning, som ändade hennes liv. Det är sant att man vanligen kan undgå en sådan tragedi vid aborter som ligger i skickliga kirurgers händer. Men i Japan, där aborterna har legaliserats, vänder sig trots detta bara varannan kvinna till legaliserade läkare.

Den nya moralens förespråkare kanske kan bortförklara ett syndamedvetande, men de kan inte bortförklara ett syfilisfall.

De veneriska sjukdomarna förökade sig snabbt, i vissa städer nästan epidemiskt. Bruket av preventivmedel kommer harvidlag oundvikligen att öka antalet könssjukdomar. P-pillren erbjuder intet skydd mot gonorré- och syfilis smitta. Skydd mot konception utgör inget skydd mot infektion.

På poliklinikerna brukade vi behandla flickor som standigt blev smittade på bordellerna, vanligen av gonorré och syfilis. Men det var inte bara de prostituerade som behövde hjälp. Från min tid som läkare vid Henry Ford-sjukhuset i Detroit minns jag ett mycket tilltalande äkta par. Han var företagare. Jag brukade besöka dem i deras vackra hem. Hon var sjuk och led av en svår gonorréinfektion. Jag glömmer aldrig det lidande och det elände den kvinnan fick gå igenom och hur hennes förhoppningar standigt grusades.

### Att erkänna verkligheten

Idag förordas aborter på fullt allvar som ett naturligt komplement till njutningslystnaden, piller har fått ersätta renheten och den fria kärleken framställs som porten till det förlovade landet. Jag torde inte behöva uttala mig om vad som är rätt eller orätt i det fallet. Det dåraktiga i en sådan installation talar högt nog.

Det finns många som i våra dagar har börjat tillbedja hjärnan, men den är en falsk och ombytlig gud. När vetenskapen sätts i trons ställe, upphör

Forts sid 15

# Konstruktivt initiativ i Nigeria

President Kenyattas vadjan »Harambee» (= Låt oss dra åt samma håll) horsammades förra året av 900 ungdomar som samlades i Kenya på en konferens om Afrikas mål. De kom där fram till att tvenne ting var nödvändiga för utvecklingen i Afrika — arbetslust och enighet — och kom överens om att sätta in sina krafter på att söka förverkliga dessa mål. De omsatte genast sin övertygelse i praktiken, dels genom att bygga en väg till ett nytt sjukhus, dels genom en musikalisk show, vilken de kallade »Harambee Afrika». Denna har sedan dess visats på en rad platser i Kenya, Tanzania, Etiopien och Sudan.

Kenyas TV har nu tre gånger sant en upptagning av »Harambee Afrika». Här en bild från inspelningen i TV-studion.

Initiativet har nu fått återverkningar i Nigeria i Västafrika. Denna nation, som är störst och folkrikast i Afrika, har under det senaste året skakats av statskupper och mycket allvarliga inre oroligheter. Nu har en grupp elever från ett stort seminarium i Owerri i Östnigeria producerat ett »Harambee Nigeria» som de redan hunnit framföra på en rad skolor, inför poliskåren och för allmänheten.

Efter en föreställning i Östnigerias huvudstad Enugu bildade en grupp studenter vid universitetet där en aktionskommitté för Moralisk upprustning.

Under de tidigare oroligheterna i Nordnigeria sags det att 20 000—30 000 ostnigerianer som haft arbete i denna landsdel fått släppa livet till och att ytterligare en halv miljon återvart till Östnigeria som flyktingar.

Ordföranden för den flyktingkommitté som bildades kom till den föreställning som seminaristerna gav i sin egen skola i Owerri då de återkom dit efter sin turné. Han yttrade efter pjäsen att »om vi kan lyckas med att i praktiken omsätta vad vi lärt har i kväll, kommer vi att bygga det Nigeria vi alla ser fram emot och få de ledare som vårt land behöver.»



# Tysk ungdom till Brasilien

Etthundrafemtio tyska ungdomar har sedan i fjol varit engagerade i ett program som haft till målsättning att befästa de demokratiska värdena i Tyskland och utveckla ett fritt samhällskick i hela världen. De är övertygade om att ett sunt familjeliv utgör grundvalen för ett fritt och demokratiskt folk, och att man kan älska sitt land utan trångsynt nationalism, om man har hela mänsklighetens val för ögonen. De hävdar, att en generation som bestämmer sig för att följa samvetets röst och lyda Guds vilja kan skapa den framtid som alla folk längtar efter.

Dessa unga tyskar är studenter,

gymnasister och ungdom ur arbetslivet. De har uttryckt sin övertygelse i en musical som de kallar »Sing out Deutschland». Denna musical har sedan i somras framförts i en rad skolor, universitet, militärförläggningar och vid offentliga föreställningar runt om i Västtyskland.

Hela denna ungdomsgrupp har nu inbjudits till en sex veckors turné i Brasilien, en »kontinent» som brottas med enorma ekonomiska och sociala problem. I inbjudningskommittén ingår bl. a. ordföranden för Brasiliens industriförbund samt förbundsordförandena för lantarbetarna, industriarbetarna samt handelsanställda.



# Mat och människor

*Inger Jørgensen berättar*

När man vistas i ett frammande land är det alltid intressant att sätta sig in i det landets seder och bruk, inte minst i fråga om kokkonsten. Det fick jag tillfälle till i Nigeria. Jag trodde inte att vi nordbor skulle kunna vanja oss vid de starkt kryddade rätter man äter där. Men man upptäckte, att i varmen var det t o m väldigt gott att äta kryddad mat. Kryddan kan modereras efter våra förhållanden, och därför kan man mycket väl laga dessa rätter, när man är hemma igen.

Har man besök av en afrikan, som en längre tid har varit borta från sitt hemland, blir han fortjust om man bjuder honom på *jordnotskyckling*.

Denna rätt lärde jag mig av hustrun till borgmastaren i Lagos, vilken för övrigt var generalsekreterare för den första panafrikanska konferensen. Hon var själv en kvinna av format. Utbildad till socialrådgivare tog hon stor del i sitt lands kamp för upplysning och utbildning.

Recept JORDNOTSKYCKLING (4-5 personer)

1 kyckling, 4-6 stora lokar, 4-6 mogna tomater, 1 burk jordnotssmor, jordnots- eller annan stekolja, men jordnotsolja är bäst för den rätta smakens skull.

Kycklingen delas och gnides med salt och peppar och brynes i en stekpanna. Under tiden delas lok och tomater och finhackas sedan, allra bäst

i en elektrisk blandare. I en tjockbottad gryta halles rikligt med olja, och blandningen av lok och tomater stekes där, tills oljan har nästan helt sugits upp. Det kan ta upp till 1/2 timme. Därefter lägges kycklingbitarna och jordnotssmör i och det hela får steka sakta under lock ca 1/2-3/4 timme och smaksättes med salt. Serveras med gröna bonor eller ev. stekta bananer.

Den andra rätten är från Sydafrika, men även den lärde jag mig i Nigeria av en vit lärarinna från Sydafrika, som i Nigeria skotte 4 afrikanska, mycket sota och mycket livliga barn i åldern 1/2-8 år. Hon passade dem, medan deras föräldrar gjorde en insats för Moralisk upprustning i andra länder bl a med filmen FRIHET, som är afrikanernas eget svar till bl a rasmot-sättningarna.

Det talade mer än många ord till den nigerianska befolkningen, att en vit sydafrikaner atog sig att passa nigerianska barn. Man förstod att inte alla vita sydafrikaner är anhängare av apartheid och att denna mentalitet kan ändras, när människor lär sig att tjana varandra i stället för att härska över varandra.

Recept BABOTIE (6 personer)

1/2 kg malet oxköt, 4 tjocka skivor franskbröd, 4 lokar, 2 teskedar curry, 1 1/2 tesked salt, 2 matskedar socker, 5 matskedar attika, 5 ägg, ca 1/4 l mjölk

Brodet blöts upp i mjölken. Lokarna stekas svagt ljusbruna. Blanda kottet med curry, socker, salt, attika och 3 ägg. Hall av mjölken från brodet, mosa det blotade brodet med en gaffel och blanda det i kottet. Lagg kottet i en smord eldfast form. I mjölken som är över från brodet blandas de två äggen, ev med litet mera mjölk, salt och peppar efter smak. Vispa och hall det över kottet. Lagg några smorklickar ovanpå och baka det hela i vattenbad i ugn 30-40 min. Man kan antingen blanda russin i kottet eller servera dem för sig i en skal, eftersom inte alla tycker om russin. Kan också serveras tillsammans med rostade kokosflingor, ananasbitar och rostade bananer samt ris och bonor.

Alla varor bars på huvudet (överst) — Vi bodde tillsammans med en nigeriansk familj, som lärde oss att göra uppkop på marknaden (nedan)



# Ny exportvara för jordbruket

Av lantmastare Ove Jensen

Utan strid har nu förhandlingarna om priserna på lantbrukets produkter för de kommande två åren slutförts i Sverige. Vi jordbrukare fick bättre priser på våra produkter under förutsättning att vi inte producerar för mycket. Vi skall på två år minska vår mjölkproduktion med 4% pr år för att vi skall slippa de pristryckande exportöverskotten. Målsättningen att vi jordbrukare skall få producera endast 80% av konsumenternas behov kvarstår. För att livsmedelspriserna skall kunna hållas nere har man valt att betala en del av jordbrukets produktionskostnader via skattsedeln.

Vi minskar alltså vår produktion för att därigenom få bättre lönsamhet genom högre priser. Är det moraliskt riktigt att göra det i en värld vars befolkning de senaste åren ökat med

2%, medan livsmedelsproduktionen ökat med bara 1% och där redan nu halften av befolkningen inte har den mat de behöver? Särskilt är behovet av aggvita enormt. Om vi själva vore indier, hur skulle vi då reagera om ett av världens rikaste länder, som Sverige utan tvekan är, beslöt att skära ned sin livsmedelsproduktion? Vad skulle handa om det övriga Europa och USA gick samma väg?

Givetvis kan de rika länderna i världen inte för all framtid åta sig att producera livsmedel till miljarderna i Asien. På något sätt måste dessa länder effektivisera sitt eget jordbruk. Men detta tar tid, och vi måste göra allt vi kan för att förhindra att människor svalter ihjäl. Eftersom dessa svältande människor inte har valuta att köpa för, är det inte ett ekonomiskt utan ett moraliskt problem om



Godsägare Ove Jensen

vi vill hjälpa eller ej. Varför skulle vi i Sverige inte ta detta moraliska ansvar i högre grad än andra länder? Vi är ju ett föregångsland när det gäller social rättvisa inom våra egna gränser.

Som jag ser det måste vi jordbrukare i Norden och Europa välja. Antingen väljer vi den kortsiktiga själviska vägen vi så länge varit inne på, och som innebär att varje jordbrukare och varje land endast ser till sitt eget intresse. Den vägen har under 1900-talet lett till två världskrig, nazism och kommunism. Eller också visar vi en ny väg genom att börja planera på lång sikt för världens enorma behov. FAO säger att livsmedelsproduktionen på 35 år måste fyrdubblas.

Den allsmåttiga människan har inte lyckats lösa den mest elementära frågan: att producera tillräckligt med mat för allas uppehälle. Nazismen och kommunismen har inte kunnat göra det. För ett par år sedan gästades jag på min gård av en rysk studiegrupp. En av deltagarna berättade att man i Ryssland inte visste vad man skulle göra för att få ungdomen att stanna vid jordbruket.

Men är det då möjligt för världens jordbrukare att producera tillräckligt för allas behov i dag och i framtiden? ►

Godsägare Jensens gård Trossnas i Varmland



Det finns jordbrukare runt om i världen som tror det är möjligt. Tillsammans med en engelsman, en skotte och en svensk gjorde jag för ett år sedan en resa i Afrika. Vi för dit för att se vad Europa och Afrika tillsammans skulle kunna göra för att hjälpa Asiens folk med vad de behöver. Vad vi såg gav oss stort hopp. På den afrikanska kontinenten finns det oerhört stora möjligheter att öka jordbruksproduktionen. Det kommer att kräva kapital, svett och mod. Vi fann ett stort behov av en glödande vilja att producera mera än för att tillfredsställa ens eget omedelbara behov. Kan vi från Norden exportera den viljan?

I Tanzania besökte vi »Nordic Centre», en stor, flott internatskola, som byggts av de nordiska länderna tillsammans. Generaldirektören i undervisningsdepartementet visade oss omkring. Han berättade att president Nyereres son studerade där. Skolans uppgift var att ge eleverna en sådan utbildning att de senare skulle kunna ta hand om jordbruket ute i byarna. 90 % av landets befolkning lever på jordbruk. Han frågade eleverna vad de tänkte bli. Han fann ingen som ville bli jordbrukare. Detta gjorde honom mycket tankfull. Vi från Norden frågade oss vad det var vi gav till detta land förutom denna mycket fina skola. Exporterar vi vår vilja att göra karriär på det enklaste och mest lönsamma

sättet i stället för en beslutsamhet att göra vad som är bäst för landet?

I Sydafrika såg vi hur några jordbrukare genom nya betesmetoder och genom att magasinera vatten bakom stora jordvallar börjat få fram något av den frodiga gräsvegetation, som ursprungligen fanns i Sydafrika. Genom rovdrift har denna nämligen på många ställen försvunnit, och marken har förvandlats till halvöken.

Detta nya motiv — att producera för mänsklighetens behov i stället för att enbart producera för sin egen planbok har inneburit en mindre revolution på min egen gård i Varmland. Vi har investerat ca 450 000 kr i en ny ladugård med fördubblad besättning (120 mjolkkor). Det har fördubblat mjolkproduktionen med samma arbetskraft som tidigare. Vi har intensifierat tackdikningen, så att jorden ger bättre skördar. Därigenom har vi fått stora förtur, som lampar sig för nutidens stora maskiner. Det nya motivet har lett mig till att betrakta arbetarna som medhjälpare i en stor uppgift. Det har också inneburit att jag varje år deklarerar min verkliga inkomst och inte bara den del som myndigheterna kan kontrollera.

Vad skulle Nordens och Europas jordbrukare tillsammans kunna göra för att vi skall kunna komma malet att försörja mänskligheten närmare. Jag skulle vilja sammanfatta det i fyra punkter.

1 Vi kan bruka jorden så att varje hektar ger högsta möjliga skörd av de grödor som behövs i vårt land och i världen.

2 Vi kan demonstrera en anda på våra gårdar, som kan besvara president Kenyattas tre frågor.

a Hur skapar vi vilja att arbeta?

b Hur kan vi få valstånd utan att samtidigt få dekadens?

c Hur skapar vi en fosterlandskarlek, som ger oss våra grannars vänskap?

3 Vi kan arbeta för att vår industri och våra jordbruksorganisationer betalar de rätta priserna för de produkter vi köper från u-länderna i stället för att exploatera dem. Vidare måste vi verka för att ingen använder mutor vid handel med andra länder.

4 Vi måste fortsätta den tekniska hjälpen. Vi måste utbilda vår ungdom, så att den kan angripa problemen i u-länderna på det rätta sättet.

Varför skulle inte vi jordbrukare, som är den största yrkesgruppen i världen, börja tänka och arbeta för dessa problems lösning och visa våra tekniker och vetenskapsmän vägen mot en omskapad värld. I den uppgiften är det plats för alla oberoende av ras, ålder, klass eller kön.

## NYGREN & ÅHLIN

Varmlands  
aldsta  
järnaffär

Byggnads AB

**BRÖDERNA HAAGE**

KARLSTAD

# hänt och sagt världen runt

SHEFFIELD — Ensemblen för »It's our country Jack» valkomnades till staden av overborgmastaren Handelskammarens ordförande sade till dem »Vi behöver folk här i staden som i sitt sätt att leva demonstrerar en lösning på problemen i världen»

KIURUVESI, Finland — 17 seminarister från seminariet i Kajana har uppfört Peter Howards »Stegen» har, inbjudna och finansierade av distriktets lararkonferens. Det var den femte staden där seminaristerna uppfört pjesen

LOS ANGELES — George Washington-medaljen har tilldelats Moralisk upprustnings »Up with people»-program

HONOLULU — En resande Sing Out-grupp har avslutat en 11 dagars turné på Hawaii. 50 000 människor sag dem. Vid avslutningsforeställningen intogs scenen av 700 Hawaii-ungdomar som sjong med i sångerna. En talesman för dem sade till den gastande truppen »Ni har inte bara givit oss god underhållning utan också livs-

normer. Vi har fått ett mål för livet och vi tackar Er för den gåvan»

HELSINGFORS — 25 riksdagsmän sag filmen »Mr Brown kommer ner från berget» vid en foreställning i stora utskottets plenisal i riksdagshuset

PHOENIX, Arizona — Vicepresident Hubert Humphrey sade till en Sing Out-grupp har »Vi har noga följt Ert arbete och vet att Ni gör en massa gott. Jag är med Er helt och fullt.»

Forts från sid 10

den att vara vetenskap. Vetenskapen är helt enkelt ett skarskådande av alla fakta, ett upptäckande och relaterande av mer och mer sanning. Eftersom vetenskapen leder fram till sanningen, kan den endast bekräfta men aldrig tillintetgora en tro som har verklighetsbakgrund. Somliga använder sina hjärnor och sin vetenskap till att underminera tron. Men de kan inte göra detta utan att prostituera badadera. På grund av sin egenart kan vetenskapen endast belysa men aldrig forgöra det som är sant, både vad gäller universum runt omkring oss och universum inom oss.

Som medarbetare till dr Frank Buchman, initiativtagaren till Moralisk upprustning, har jag rest på alla kontinenter. Jag känner många människor som står i ansvarig ställning inom sina nationer. Jag vet av egen erfarenhet, att människor av alla raser och hudfärger, från alla politiska läger, människor med tro och utan tro, kan förändras och bli universella i sitt tänkande, i sina attityder och i sin förpliktelse.

Att människans karaktär kan revolutioneras i vår tid är ett faktum i lika hög grad som atomkraften. Att så sker är av allra största betydelse för den mänskliga familjens framtid.

Ur *Bergens Tidende* 18 3 1967

## Tysk Sing Out-gruppe inntar Bergen i mai

Femti Folk beat show ungdommer inviterat av Bergen ynglinge forening

I mai måned kommer et moderne musikalsk »jordskjelv» til Bergen. Det er en tysk ungdomsgruppe på 50 med sitt »Sing Out»-program »Ein Hoch auf die Menschen», eller fritt oversatt til norsk »Frem med mennesker».

De er inviterat av Bergens Ynglinge forening for å delta i et stort teen age party i Land ishallen i mai. Disse ungdomstreffene har i det siste året vært arrangert med jevne

mellomrom og vist seg å dekke et presserende behov.

Innbydelsen fra Bergens Ynglinge forening lød »Ungdom i Bergen har med interesse hørt om Sing Out Deutschland og de sunne verdier som tysk ungdom nå uttrykker gjennom det. Vi ville se det som et privilegium om dere ville delta i vårt ungdomstreff og inviterer dere herved til å komme og bringe oss noe av betydning for Norges og vår felles fremtid.»

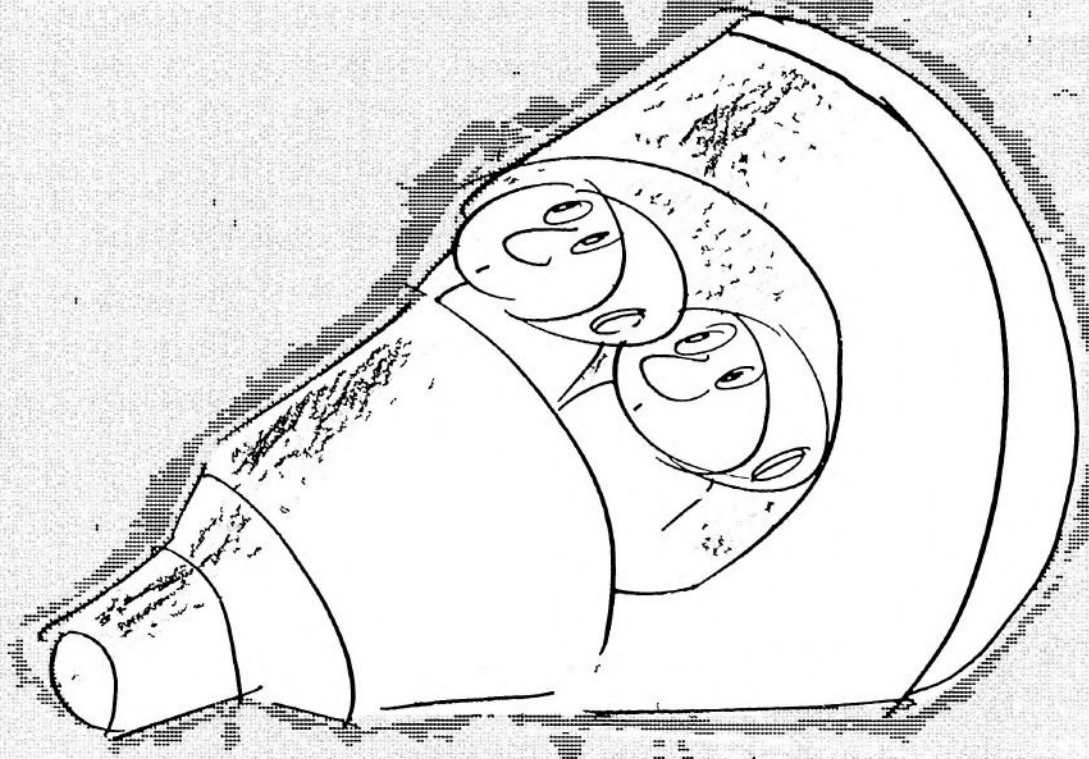
## PETERSVÆRK BETONVARE-INDUSTRI

G. DUUS NIELSEN

NØRRESUNDBY

NORDJYSK *Leca* PRODUKT

TELEFON (081) 2 10 55



*Trebors goda karameller har annu inte nått månen, men runt jorden når de allt hogre i popularitet*

*Trebor*